



Руководство по эксплуатации **RUS**

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық **KAZ**



Цифровой телевизионный приемник
Сандық теледидар қабылдағышы
HDT2-1130

ГАРАНТИРОВАННЫЕ ПРИЗЫ ОТ HARPER ЗА ВАШИ ОТЗЫВЫ

С вас отзыв, с нас – приз!

Опубликуйте текстовый, фото- или видеотзыв на приобретенный товар Harper на своей странице (с открытым профилем) в **ВК, Одноклассниках**, на **YouTube** или на сайтах **otzovik.ru** и **irecommend.ru** с хештегом **#harper** и получите призы:



Зарядные устройства WCH-8220
За каждый текстовый отзыв



Пауэрбанк PB-2606
За каждый текстовый отзыв с фото



Наушники HB-416
За каждый видео отзыв



Термопоты HTP-5T01
За самые лучшие работы

После публикации отзыва останется заполнить простую анкету <https://review.harper.ru/> и ожидать свой приз.



И это еще не все!

Специальный приз от жюри Harper:
Микроволновая печь 20ST04
за лучший отзыв.

Внимание! Перечень и внешний вид призов, участвующих в акции, может изменяться без предварительного уведомления.

ОСОБЕННОСТИ

Цифровой телевизионный приемник HDT-2-1130 предназначен для приема сигналов цифрового эфирного и кабельного телевидения стандартов DVB-T2/C, MPEG-2/MPEG-4 и радио, а также обладает возможностями медиаплеера. При условии достаточного уровня принимаемого сигнала прием может вестись с помощью обычной домашней антенны. Устройство поддерживает множество разнообразных функций:

- удобное меню управления;
- понятный графический интерфейс;
- электронная программа передач (EPG);
- запись телепрограмм;
- субтитры на разных языках;
- телетекст;
- автосканирование /
- ручное сканирование;
- напоминание при отключении;
- обновление с USB;
- подключение к интернету через Wi-Fi.

Рекомендации по обеспечению качественного приема сигналов цифрового ТВ

Перед покупкой цифрового приемника убедитесь, ведется ли в вашем регионе цифровое вещание и входит ли место приема в зону обслуживания передающего центра. Данный цифровой телевизионный приемник стандартов DVB-T2/C обеспечивает прием сигналов только открытого цифрового вещания.

Для приема цифрового эфирного сигнала в зоне уверенного приема вам понадобится антенна дециметрового диапазона. В сельской местности, если расстояние до передающей станции больше 10 км, необходима наружная активная антенна с хорошим усилением. Активные антенны в условиях города могут оказаться неэффективными из-за высокой чувствительности встроенных усили-

телей к радиопомехам. Использование пассивных антенн в этом случае может оказаться эффективнее.

Недостатком товара не является неудовлетворительное качество приема цифрового сигнала в случае отсутствия достаточного уровня сигнала в подключенном к приемнику антенном кабеле, эксплуатации прибора в зоне промышленных помех, на границе или вне зоны устойчивого приема радиосигнала, из-за особенностей ландшафта местности и т. п.

Перед использованием изделия внимательно изучите руководство по эксплуатации изделия, проверьте правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера, даты покупки, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Все перечисленное должно соответствовать указанным данным в гарантийном талоне. При нарушении этих условий, а также в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне, изменены или стерты, талон признается недействительным. После прочтения сохраните руководство по эксплуатации для использования в будущем.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ



Символ опасности: напоминание пользователю о высоком напряжении.



Символ предупреждения: напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

1. Перед тем как подключить устройство к сети питания, пожалуйста, убедитесь, что сетевой кабель можно будет легко отключить в любой момент.

2. Следите за тем, чтобы электрошнур не перегибался и не перекручивался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.
3. Отключайте устройство от сети электропитания и от кабеля телевизионной антенны, если не собираетесь пользоваться им длительное время, или перед грозой. Не прикасайтесь во время грозы к устройству, сетевому шнуру или кабелю антенны!
4. Чтобы предотвратить риск пожара или удара током, избегайте попадания в устройство воды и эксплуатации устройства в условиях высокой влажности.
5. Данное устройство может не принимать телевизионный сигнал во время движения в транспортном средстве.
6. Не ставьте посторонние предметы на корпус устройства.
7. Пожалуйста, поместите прибор в сухое и проветриваемое место. Исключайте соседство с нагревательными приборами, не подвергайте воздей-

ствию солнечного света, механической вибрации, влажности и пыли.

8. Никогда не используйте абразивные материалы или органические соединения (алкоголь, бензин и т.д.) для чистки устройства. Допустимо использование небольшого количества нейтрального моющего средства для чистки
9. Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно квалифицированным специалистом сервисного центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.
10. После длительного пребывания на холоде перед включением необходимо выдержать прибор в течение 2 часов при комнатной температуре.
11. Запрещено использование прибора, а также подключение к нему внешних устройств при любых неисправностях.

ОБЗОР УСТРОЙСТВА

Технические характеристики

Поддерживаемые стандарты	DVB-T2, DVB-C
Диапазон частот	VHF: 178-234 МГц, UHF: 470-866 МГц
Меню на русском языке	да
Родительский контроль	да
Поддержка внешний USB носителей	да
Телетекст	да
Поддерживаемые форматы	«Фото: JPEG, MBP, PNG Аудио: MP3, AAC, m4a Видео: MPEG2, MPEG4, H264, avi, mpg»
Разрешение видео	480, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, auto
Разъемы	USB 2.0, RCA, HDMI, RF IN
Питание	DC: 5 В
Габариты, мм	115 x 65 x 23
Вес, кг	0,09

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Цифровой телевизионный приемник DVB-T2/C – 1 шт.
- Блок питания – 1 шт.
- Пульт дистанционного управления – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.
- Гарантийный талон – 1 шт.

Производитель, постоянно улучшая и совершенствуя качество своей продукции, оставляет за собой право вносить изменения в дизайн, функциональное оснащение, логику работы, конструкцию и технические характеристики прибора, не ухудшающие его качество, без предварительного уведомления об этих изменениях.

Прибор комплектуется адаптером питания, в котором используется двойная изоляция между деталями под опасным высоким напряжением с теми частями адаптера с которыми контактирует пользователь.

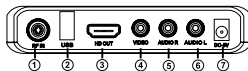
ОБЩИЙ ВИД УСТРОЙСТВА

Передняя панель



1. Датчик инфракрасных лучей – принимает сигнал от пульта ДУ.
2. USB-порт – может быть использован для переустановки софта, подключения внешнего диска или флэш-карты, Wi-Fi антенны.

Задняя панель



1. **RF IN** – входной разъем для подключения антенного кабеля.
2. **USB-порт** – может быть использован для переустановки софта, подключения внешнего диска или флэш-карты, Wi-Fi антенны.
3. **HD OUT** – выход высокого разрешения для подсоединения к HDMI-устройству.
4. **VIDEO** – видеовыход для подключения телевизора кабелем 3xRCA – 3xRCA. Для просмотра каналов в стандарте SD.
5. **AUDIO R** – аудиовыход правого канала.
6. **AUDIO L** – аудиовыход левого канала.
7. **DC-5V** – подключение адаптера питания 5.

Во избежание утечек и ударов электрическим током, вызванных поврежденным шнуром питания, при долгих периодах простоя прибора вынимайте штепсель из настенной розетки и храните шнур в аккуратно сложенном виде.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



1. **POWER** — кнопка включения/выключения прибора.
2. **SUBTITLE** — кнопка переключения субтитров.
3. **Language** — кнопка выбора звукового сопровождения.
4. **MUTE** — кнопка блокировки звука.
5. **EPG** — кнопка перехода в электронное расписание.
6. **GOTO** — кнопка перехода к определенному времени воспроизведения файла.
7. **PAGE +, -** — кнопки листания страниц телетекста.
8. **TTX** — кнопка перехода в режим телетекста.
9. **REPEAT** — кнопка активации режима Repeat.
10. **MENU** — кнопка перехода в меню настроек.
11. **EXIT** — кнопка выхода из текущего меню и возврата к воспроизведению на весь экран.
12. **CH+/-** — кнопки переключения телеканалов.
13. **VOL +/-** — кнопки регулировки громкости.
14. **OK** — кнопка подтверждения при работе с меню.
15. **FAV** — кнопка перехода к списку избранных телеканалов.
16. **TV/RADIO** — кнопка переключения между телевизионной и радиопрограммой.
17. **0-9** — цифровые кнопки для ввода номеров каналов и работы с меню.
18. **RECALL** — кнопка переключения между текущим и предыдущим просматриваемыми каналами.
19. **INFO** — кнопка вызова информации о принимаемом телеканале в режиме просмотра на весь экран.
20. **◀◀** — кнопка быстрой перемотки файлов в обратном направлении. (Каждое нажатие кнопки изменяет скорости перемотки).
21. **▶▶** — кнопка быстрой перемотки файлов в прямом направлении. (Каждое нажатие кнопки изменяет скорости перемотки).
22. **|◀▶** — кнопка перехода к предыдущей дорожке или к файлу в режиме воспроизведения файлов.
23. **▶▶|** — кнопка перехода к следующей дорожке или к файлу в режиме воспроизведения файлов.
24. **PLAY** — кнопка начала воспроизведения.
25. **PAUSE ||** — кнопка паузы/кнопка активации режима TIMESHIFT.
26. **STOP** — кнопка остановки видеозаписи в режиме видеозаписи/остановки воспроизведения в режиме воспроизведения.
27. **REC** — кнопка начала видеозаписи текущей передачи в реальном времени.

Цветные кнопки (красная, зеленая, желтая и синяя) для работы с различными меню и быстрого вызова функции. **PRV** (красная), система цвета V-format (зеленая), формат экрана (желтая), запись по таймеру (синяя).

Установка источников питания в пульт дистанционного управления

1. Откройте крышку на задней поверхности пульта ДУ.
2. Установите 2 AAA-элемента питания, соблюдая полярность.
3. Закройте крышку.

Предупреждение:

- Обычно элементы питания служат около года, в зависимости от того, как часто и каким образом используется пульт ДУ.
- Если пульт ДУ не работает даже вблизи от приемника, замените элементы питания.
- Не используйте многоразовые и аккумуляторы.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** перезаряжать, замыкать, разбирать, нагревать и помещать элементы питания в открытый огонь.
- Не используйте одновременно новые и старые элементы питания.
- Удалите элементы питания из пульта дистанционного управления в случае, если не собираетесь использовать его в течение длительного периода времени. В противном случае это может привести к утечке электролита и поломке пульта, а также возникновению пожара. Если электролит протек, аккуратно сотрите его с пульта и элементы питания на новые. Не допускайте контакта электролита с открытыми участками тела. Если электролит попал на кожу, немедленно смойте его большим количеством чистой проточной воды.

Использование пульта дистанционного управления

При использовании пульта ДУ направляйте его в сторону передней панели цифровой приставки, где находится ИК-приемник. Для нормального функционирования ПДУ максимальное расстояние

яние до цифровой приставки не должно превышать 5 м. Передняя панель должна находиться в зоне видимости, в противном случае прибор может не реагировать на команды с пульта ДУ.

Предупреждение:

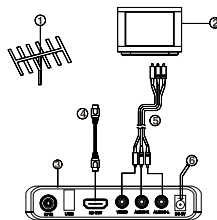
- Избегайте попадания прямых солнечных лучей на датчик инфракрасных лучей на передней панели устройства. Они будут уменьшать чувствительность пульта дистанционного управления.
- Старайтесь оберегать пульт ДУ от падений и от воздействия на него влаги. В противном случае пульт может получить повреждения, что приведет к неисправности.
- Пульт может не работать, если между ним и датчиком находится препятствие.
- Не рекомендуется использовать данный пульт ДУ для других устройств.

НАЧАЛО РАБОТЫ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗУРУ

Общий порядок действий

1. Перед началом подключения убедитесь, что электропитание отключено.
2. Подключите разъем антенны к антенному входу ресивера. Для более уверенного приема сигнала подключите ресивер к коллективной антенне.
3. Для основного подключения прибора к телевизору используйте AV-кабель. Убедитесь, что цвет разъемов соответствует цвету подключенного кабеля.
4. Для повышения качества изображения используйте подключение к HDMI.
5. После того, как все подключения были выполнены правильно, включите телевизор и убедитесь, что адаптер питания ресивера тоже подключен.
6. В настройках телевизора выберите вид соответствующий типу соединения.



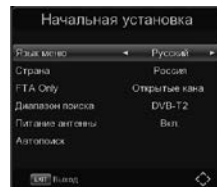
1. Антенна коллективная/комнатная.
2. Телевизор.
3. Приемник.
4. HDMI-кабель для подключения к телевизору приемника DVB-T2.
5. AV-кабель для подключения приемника к телевизору.
6. Разъем для подключения адаптера питания.

НАЧАЛЬНЫЕ УСТАНОВКИ

1. Убедитесь, что приемник правильно подключен к телевизору в соответствии с руководством.
2. Подключите приемник к электросети, нажмите кнопку включения на пульте ДУ, а затем нажмите кнопку MENU для перехода в главное меню. Используйте кнопки «▲» / «▼», «◀» / «▶» для перемещения курсора по меню и подменю, а также для изменения параметров в настройках.
3. Нажмите кнопку MENU, переместите курсор в раздел «Система, Сброс настроек» и нажмите кнопку ОК для загрузки. После сброса настроек и перезагрузки появится меню первоначальной настройки. Пароль по умолчанию – 000000.

4. При необходимости выберите страну и язык (по умолчанию страна – Россия, язык – русский).

Выберите тип сканирования каналов «Все» или «открытые»



5. При использовании антенны с встроенным усилителем, питающимся от приемника (5В) переведите «Питание антенны» в положение «Вкл.».



6. По окончании автопоиска перейдите к списку каналов. Нажмите кнопку ОК для отображения списка каналов, затем при помощи кнопок «▲»/«▼» выберите канал и нажмите кнопку ОК, чтобы приступить к просмотру или прослушиванию.





Используйте кнопку ОК для подтверждения выбора, а также для перехода в соответствующий раздел меню или подменю. Кнопки MENU и EXIT – для выхода из меню или подменю. Некоторые кнопки на пульте ДУ (в том числе цветные) имеют разные функции в разных меню или подменю. Следуйте подсказкам на экране.

- Чтобы продлить срок службы устройства, делайте 20-секундные паузы между выключением и повторным включением.
- Отключайте прибор от электросети после завершения работы.
- Подключайте устройство только к сети с параметрами, соответствующими напряжению питания устройства.

НАВИГАЦИЯ ПО МЕНЮ

Программы



«ПРОГРАММЫ» – раздел, отвечающий за управление каналами и программами. Внутри каждого раздела находятся под-разделы. Пользуйтесь 4 кнопками навигации «▲» / «▼», «◀» / «▶» для входа,

а затем нажмите кнопку ОК для просмотра подраздела. Для выхода из подраздела и завершения работы с разделом используйте кнопку EXIT.

РЕДАКТОР КАНАЛОВ – подраздел меню, включающий в себя следующие опции:



1. Удаление ТВ- или радиопрограмм

- Выберите программу, затем нажмите кнопку «1».
- Появится предупреждающее сообщение, нажмите кнопку ОК для подтверждения операции удаления этого канала.
- Повторите предыдущий шаг, чтобы выбрать несколько каналов для удаления.
- Для выбора всех каналов нажмите красную кнопку.

2. Перемещение теле- или радиопрограмм в новое положение

- Выберите нужный канал и нажмите кнопку «2». Символ перемещения появится перед названием канала.
- Нажмите кнопки «стрелка вверх» / «стрелка вниз» для перемещения канала на новую позицию.
- Нажмите кнопку ОК для подтверждения новой позиции.
- Повторите описанные выше шаги для передвижения других каналов.

3. Пропуск теле- или радиоканалов

- Выберите канал, который вы хотите пропустить, и нажмите кнопку «3». Символ «Пропустить» появится с права.

- При необходимости повторите предыдущие действия для пропуска других каналов.
- Для выбора всех каналов нажмите красную кнопку.

4. Блокировка/разблокировка ТВ- или радиоканалов

- Выберите нужный канал и нажмите кнопку «4». Для блокировки каналов необходимо ввести пароль (по умолчанию «000000») или последний установленный вами пароль. Отобразится символ блокировки, канал будет заблокирован.
- Повторите вышеописанные действия для выбора других каналов.
- Нажмите кнопку «ОК», чтобы отключить функцию блокировки каналов.
- Для просмотра заблокированных каналов вам будет необходимо ввести пароль (по умолчанию «000000») или последний установленный вами пароль.

5. FAV Избранные

Вы можете создать группу любимых каналов для удобства использования или список любимых, теле- или радиопрограмм. Выберите один канал и нажмите кнопку «5», вам откроются несколько вариантов групп.

Выберите нужную группу используя кнопки навигации и ОК. С помощью зелёной кнопки возможно переименовать группу. По завершению выбора назовите кнопку «EXIT»

6. Переименование ТВ- и радио- программ

- Выберите канал, который хотите переименовать и нажмите зелёную кнопку, отобразится виртуальная клавиатура.
- Переместите курсор и нажмите кнопку ОК для ввода нового имени.

- Переместите курсор на позицию ОК клавиатуры и нажмите ОК на пульте ДУ для подтверждения нового имени.



ТВ Гид

ТВ Гид показывает на экране ТВ запланированные программы на неделю для каждого канала. Нажмите на кнопку EPG на пульте ДУ, чтобы открыть программу.



Сортировка

Можно сортировать каналы по следующим вариантам: по номеру канала, по Автономериции LCN, ONID, частоте, коду станции ID, по названию каналов.

Автономериция LCN

LCN (Logical Channel Number) – сортировка каналов по логическим номерам,

присвоенным каналам. Возможность использования функции сортировки по LCN зависит от наличия соответствующей информации в передаваемом сигнале.

Автообновление каналов

Данный пункт позволяет автоматически обновлять каналы и имеет положение «вкл.» и «выкл.»

FTA (free-to-air) – бесплатно передаваемые открытые каналы.

UHF (Ultra-high frequency) – дециметровые волны.

VHF (Very high frequency) – метровые волны.

Изменение громкости

Подраздел меню позволит вам регулировать громкость под конкретный канал.

Воспроизвести после включения

Позволяет выбрать запуск ТВ или IPTV после включения приставки.



«ИЗОБРАЖЕНИЕ» – раздел, отвечающий за настройки экрана. Внутри каждого раздела находятся подразделы. Пользуйтесь 4 кнопками навигации «▲» / «▼», «◀» / «▶» для входа, а затем нажмите кнопку OK для просмотра подраздела. Для выхода из подраздела и завер-

шения работы с разделом используйте кнопку EXIT.

ИЗОБРАЖЕНИЕ включает в себя следующие подразделы:

1. Формат экрана. Вы можете изменить формат экрана, если он не является для вас приемлемым.

2. Разрешение экрана:

- 1920x1080p, 1920x1080i – основной формат для современных ТВ.
- 1280x720p (HD) – NTSC/PAL ТВ систем.
- 720x756i, 720x756p – для PAL/ТВ систем.

3. ТВ формат. Если изображение вас не устраивает, вы можете изменить его: NTSC/PAL.

4. Настройки меню – подраздел меню, где можно настроить время отображения и прозрачность меню.

5. Настройка дисплея – подраздел меню, который позволяет настроить яркость, контрастность, насыщенность, оттенки и четкость изображений.



«ПОИСК» – раздел, отвечающий за сканирование каналов. Внутри каждого раздела находятся подразделы.

Пользуйтесь 4 кнопками навигации «▲» / «▼», «◀» / «▶» для входа, а затем нажмите кнопку OK для просмотра подраз-

дела. Для выхода из подраздела и завершения работы с разделом используйте кнопку EXIT.

ПОИСК включает в себя следующие подразделы:

1. Диапазон поиска

Поиск каналов стандарта DVB-T или DVB-C. Переместите курсор на «Диапазон поиска», выберите стандарт вещания, а затем нажмите кнопку OK для запуска автоматического поиска или поиска вручную ТВ- и радио каналов. Если вы не знаете частоты вещания в своем регионе, используйте автопоиск.

2. Каналы

Возможность просмотра каналов зависит от наличия соответствующей информации в передаваемом сигнале – открытый или закрытый для вещания канал. Закрытые кабельные каналы подразумевают ежемесячное внесение абонентской платы. Сигнал DVB-C дает возможность просматривать открытые для вещания каналы, транслируемые вашим кабельным оператором. В каждом регионе есть свой бесплатный доступ к открытым кабельным каналам.

3. Автопоиск

При помощи кнопки навигации «▲» / «▼», «◀» / «▶» выберите данный подраздел и нажмите кнопку OK для запуска автопоиска. Приемник сам настроится на нужные частоты и найдет все доступные телеканалы, все ранее сохраненные каналы и настройки будут удалены. Если вы хотите отменить поиск каналов, нажмите кнопку EXIT. Любые каналы, которые были найдены, будут сохранены.

4. Ручной поиск

Поиск канала вручную. Выберите необходимый режим поиска каналов и следуйте информации на экране. Для уточнения

информации о частотном канале, на котором идет вещание в вашем регионе, обратитесь в «Российскую телевизионную и радиовещательную сеть» (<http://ftr.ru/>).

После выбора соответствующих параметров значения уровня и качества сигнала должны быть более 60%. Нажмите «Ручной поиск» для начала поиска каналов. В качестве характеристик ширины полосы доступны значения 6, 7, 8 МГц. По окончании на экране отобразится таблица со всеми найденными ТВ – и радиоканалами и приемник перейдет на вещание первого канала.



5. Страна

Выберите вашу страну. Это нужно для определения частотной сетки поиска каналов в вашей стране.

6. Питание антенны

Питание антенны – опция меню для включения питания активной антенны от приемника. Включите питание, если внешняя антенна активная и подключена к приемнику.

При использовании пассивной антенны или при наличии у антенныवेश-

него блока питания должно быть установлено значение «Выкл».



«ВРЕМЯ» – раздел, отвечающий за настройку времени и часовых поясов. Внутри каждого раздела находятся подразделы. Пользуйтесь 4 кнопками навигации «▲» / «▼», «◀» / «▶» для входа, а затем нажмите кнопку ОК для просмотра подраздела. Для выхода из подраздела и завершения работы с разделом используйте кнопку EXIT.

ВРЕМЯ включает в себя следующие подразделы:

1. Регион и время

Выберите регион страны и часовой пояс в ручном режиме.

2. Таймер сна

При необходимости выберите одно значение времени, например 1 час, 2 часа и т.д., по истечении которого прибор перейдет в спящий режим.

3. Режим ожидания

Позволяет включить или отключить режим ожидания.

4. Установки таймера

С помощью данного таймера вы больше не пропустите телепередачу, которую хотите посмотреть.

Запрограммируйте включение устройства на нужном канале и в нужное время. Также вы можете настроить таймер на воспроизведение или запись. Для установки записи к устройству должен быть подключен USB носитель.

5. Включить/выключить

Нажмите кнопку ОК и установите время, когда прибор выйдет из спящего режима.



«НАСТРОЙКИ» – раздел, отвечающий за настройку языка и звука. Внутри каждого раздела находятся подразделы. Пользуйтесь 4 кнопками навигации «▲» / «▼», «◀» / «▶» для входа, а затем нажмите кнопку ОК для просмотра подраздела. Для выхода из подраздела и завершения работы с разделом используйте кнопку EXIT.

НАСТРОЙКИ включают в себя следующие подразделы:

1. Язык меню. Прибор поддерживает мультиязычный режим. Наиболее востребованы русский, английский, французский и немецкий яз.

2. Язык ТВ Гид. Устанавливается автоматически исходя из установленной настройки языка меню, либо вручную.

3. Язык субтитров. Выберите и настройте язык субтитров.



4. Язык ТТХ. Выберите и настройте язык телетекста.

5. Звуковая дорожка. Выберите разные настройки звука для звуковой дорожки.



6. Цифровой звук. Настройте цифровой звук.

СИСТЕМА (SYSTEM)



«СИСТЕМА» – раздел системных настроек. Внутри каждого раздела находятся подразделы. Пользуйтесь 4 кнопками навигации «▲» / «▼», «◀» / «▶» для входа, а затем нажмите кнопку ОК для просмотра подраздела. Для выхода из подраздела и завершения работы с разделом используйте кнопку EXIT.

СИСТЕМА включает в себя следующие подразделы:

1. Родительский контроль

С помощью данного подраздела меню можно заблокировать меню или канал, установить возрастные ограничения. Всего 16 уровней контроля (Выключено, 4, 5, 6... 18 лет). Если родительский уровень контроля канала выше, чем значение при передаче, контроль будет требовать по умолчанию ввод пароля.

2. Задать пароль

Установленный пароль 000000, но вы можете изменить пароль.

3. Сброс настроек

Если вы хотите восстановить заводские настройки, можно использовать данную опцию, но весь список каналов и настройки будут утеряны. Пароль по умолчанию – 000000.

4. Информация

Подраздел содержит данные о типе модели, типе аппаратного и программного обеспечения.

5. Обновление ПО

- Пользуясь кнопками навигации «▲» / «▼», выберите данный подраздел.
- В списке ПО найдите программное обеспечение для своего приемника (в названии ПО указана модель прибора) и нажмите кнопку ОК. Начнется загрузка нового программного обеспечения.
- После установки ПО прибор перезагрузится и появится новое исходное меню.
- Заново настройте каналы DVB-T2/C. Подробная информация о необходимых действиях приведена в разделе «ПОИСК».

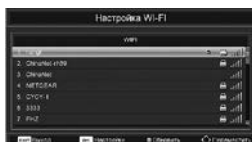
ВНИМАНИЕ! Данный цифровой телевизионный приемник не может быть использован как устройство для полноцен-

ной работы в интернете, так как не имеет встроенного сетевого оборудования.

6. Настройка сети

В данном подразделе можно настроить прибор на прием сигнала Wi-Fi от домашнего роутера. Для подключения используйте внешнюю антенну Wi-Fi Ralink (MTK) RT5370/7601 (приобретается отдельно) и настройте данные домашнего роутера, введя пароль. После этого вы получите доступ к подразделу меню «Интернет», а вместе с ним к приложениям, Youtube, RSS чтение, IPTV и Megogo. Данные приложения можно будет просматривать на экране своего телевизора.

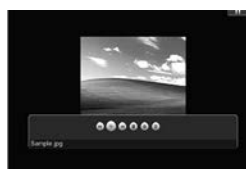
- Пользуясь кнопками навигации / , выберите данный подраздел и нажмите кнопку OK.
- Выберите опцию «Настройка Wi-Fi» и введите пароль для соединения. Это нужно сделать только при первом включении прибора.
- При успешном соединении в данном подразделе вы увидите информацию об IP-адресе и статусе подключения, откроется доступ к подразделу меню «Интернет» со всеми приложениями.



«USB» – раздел позволяет воспроизводить, записывать и управлять медиаконтентом с внешнего носителя, подключенного через соответствующий USB-порт, а также входить в подраздел «Интернет» (при подключении к сети Wi-Fi) и пользоваться его приложениями. Внутри каждого раздела носителя, подключенного через соответствующий USB-порт, а также входить в подраздел «Интернет» (при подключении к сети Wi-Fi) и пользоваться его приложениями. Внутри каждого раздела носителя, подключенного через соответствующий USB-порт, а также входить в подраздел «Интернет» (при подключении к сети Wi-Fi) и пользоваться его приложениями.

USB включает в себя следующие подразделы:

1. Мультимедиа – подраздел меню, предназначенный для воспроизведения видеоконтента, музыки и изображений с внешних носителей через USB-порт.



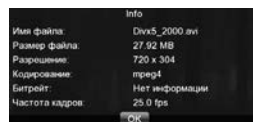
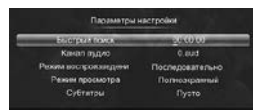
2. Записанные файлы – подраздел меню для воспроизведения видеозаписей, сделанных с помощью функции PVR (запись с экрана).

- Выберите интересующую вас программу на телеканале.

- В режиме просмотра нажмите кнопку ● (REC) для начала записи с текущего канала. Если кнопку ● нажать повторно, то запись переключится в режим, позволяющий установить ее продолжительность.
- Нажмите кнопку ■ для остановки записи, появится окно с запросом подтверждения. Выберите Да/Нет для остановки/продолжения записи.
- Если запись не остановлена, то выполнение операций с ней невозможно.

3. Настройка записи

Подключенные через USB-порт внешние носители предоставляют доступ к функциям записи телепрограмм, их настройке и просмотру информации.

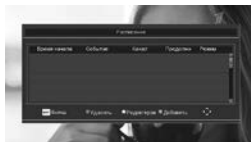


Использование функции TimeShift

Подключенные через USB-порт внешние носители предоставляют доступ к функции TimeShift. TimeShift – это включение паузы в телепрограмме с возможностью последующего просмотра. Следуйте подсказкам на экране.



Запись и включение по таймеру



Чтобы не пропустить интересующую вас передачу или записать ее, необходимо установить соответствующее задание в расписание таймера. Вызовите электронную программу передач кнопкой EPG пульта ДУ, выберите интересующую передачу с помощью кнопок навигации «▲» / «▼» и нажмите кнопку ОК. В открывшемся меню проверьте правильность установок даты и времени, при необходимости скорректируйте их и установите режим включения этого задания: однократно, ежедневно и т.д., а также необходимое действие:

«Запись» или «Просмотр». Подтвердите установки кнопкой ОК.

Для того чтобы посмотреть установленные задания, добавить новое, отредактировать или удалить задания, следуйте подсказкам на экране.

Во время воспроизведения возможно совершать следующие действия:

- для остановки воспроизведения нажмите кнопку ||.
- для ускоренного воспроизведения назад/вперед нажмите кнопки ◀◀/▶▶.

Предупреждение:

- При записи на USB-накопитель или внешний жесткий диск на данной модели подождите несколько секунд после подключения носителя. В противном случае устройство может «заморозить» сигнал. Если это произойдет, пожалуйста, отключите и включите устройство снова.
- Когда свободное место на внешнем носителе заканчивается, процесс записи телепрограммы останавливается.
- Для записи необходимо иметь USB-носитель или жесткий диск объемом более 4 Гб. Подключенный жесткий диск может работать некорректно при отсутствии внешнего питания.
- Используйте распространенные USB-носители 2.0 для записи. Некоторые USB-устройства могут не поддерживать должное качество.
- Некоторые файлы поддерживаемых форматов могут не воспроизводиться или воспроизводиться некорректно ввиду особенностей их записи, кодирования и т.п.

4. Интернет

При действующей сети Wi-Fi и соответствующих обновлениях можно

двигаться в подраздел «Интернет» и пользоваться его приложениями. Подробнее см. информацию в разделе «ИНТЕРНЕТ» (ниже).



«ИНТЕРНЕТ» – при действующей сети Wi-Fi и соответствующих обновлениях можно пользоваться приложениями данного раздела: YouTube, RSS-новости, IPTV. Пользуйтесь 4 кнопками навигации ▲ / «▼», «◀» / «▶» для входа, а затем нажмите кнопку ОК для просмотра приложений. Для выхода из приложения и завершения работы с разделом используйте кнопку EXIT.



Приложение IPTV позволит устанавливать плейлисты на собственное усмотрение и практически в любом количестве, при достаточной скорости интернета. При этом дополнительные коммуникационные ресурсы (ТВ-антенна или спутниковая тарелка) не требуются. Интуитивно понятный интерфейс позволит без проблем управлять плейлистами. Просто выберите нужный и начните просмотр картинки исключительно высокого качества в сопровождении прекрасного звука. В любой момент можно поставить программу на паузу и потом продолжить просмотр

(функция TimeShift), передвинуть назад/вперед или перейти к онлайн-просмотру. Предусмотренное приложение Megogo позволит выбрать и смотреть художественные, мультипликационные фильмы и сериалы из огромной кинотеки без ограничений в хорошем качестве и высоком разрешении тогда, когда вам будет удобно. Отсутствие ограничений на время и количество станут любимым преимуществом данного приложения! Просто следуйте инструкциям и наслаждайтесь происходящим на экране в любое время и без рекламы. Станьте с Megogo истинным ценителем кинематографа!



СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед очисткой отключите приемник от электросети, отсоедините от него кабели и телевизор.

Выньте элементы питания из пульта ДУ, если он не используется в течение длительного времени.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

Протирайте корпус мягкой тканью, используя только небольшое количество нейтральных нещелочных средств. Хра-

ните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от солнечных лучей и нагревательных приборов. При хранении прибора диапазон допустимой температуры хранения колеблется от 0 до +40°C.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



После окончания срока службы прибор нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором.

Изделие изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию, поэтому его необходимо сдать в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством.

Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сохранить природные ресурсы и предотвращаете ущерб здоровью людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.



HARPER

Цифровой телевизионный приемник

HDT2-1130

Продукция прошла все установленные в технических регламентах Таможенного союза и Евразийского экономического союза процедуры оценки.

Подробную информацию по сертификации наших приборов, технических регламентах, данные о номере сертификата и сроке его действия, органе, выдавшем сертификат, Вы можете получить на официальном сайте организации <http://harper.ru/certification>, или уточнить по номеру поддержки клиентов, тел.: 8-800-600-7107

Дата производства указана на упаковке

Срок службы – 24 месяца

Гарантийный срок – 12 месяцев

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

Дополнительную информацию о товаре и данные авторизованного сервисного центра вы можете узнать на сайте www.harper.ru или по телефону технической поддержки 8-800-600-7107

Изготовитель: Harper International Trading Limited 15F, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, Гонконг

Сделано в КНР

Импортер/организация уполномоченная на принятие претензий: ООО «Прогресс-Плюс» 119607, г.Москва, ул.Удальцова, д.50, корп.1, тел.: +74951330210, info@harper.ru



САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ ЖӘНЕ ПАЙДАЛАНУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

1. Танымсыз осы басшылығымен жұмыс басталғанға дейін құрылғысы бар. Осы Нұсқаулықта көрсетілген сақтық шараларын сақтаңыз.
2. Электр қуаты көптеген пайдалы функцияларды орындай алады, бірақ ол дұрыс пайдаланылмаса, мүлікке зиян келтіруі мүмкін. Бұл құрылғыны жасау және өндіру кезінде пайдалану қауіпсіздігі басымдыққа ие болды, бірақ оны дұрыс пайдаланбау электр тогының соғуына әкелуі мүмкін. Сіздің қауіпсіздігіңіз және өнімнің қызмет ету мерзімін ұзарту үшін ойнатқышты қолданар алдында, сондай-ақ орнату, пайдалану және тазалау алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
3. Корпусың қақпағын ашпаңыз және кернеулі бөліктерге қол тигізбеңіз. Құрылғыны өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз. Білікті емес жөндеу өртке және / немесе электр тогына әкелуі мүмкін, сонымен қатар бұл жағдайда құрылғы кепілдік қызметінен алынады.
4. Құрылғыны өнімнің таңбалауында көрсетілген техникалық сипаттамаларға сәйкес электрмен жабдықтау жүйесіне қосыңыз.
5. Құрылғыны электр желісіне қосу үшін жерге қосылған штепсельді пайдалану ұсынылады. Егер осы құрылғының шанышқысы розеткаға сәйкес келмесе, Розетканы ауыстыру үшін электр маманына хабарласыңыз.

6. Құрылғыны қосатын Розетка оңай қол жетімді болуы керек.
7. Қуат кабелі зақымдалған болса, құрылғыны пайдаланбаңыз. Жөндеу немесе ауыстыру үшін уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
8. Электр желісінен ажыратылған кезде кабельге тартпаңыз, штепсельді ұстаңыз. Кабельді дымқыл қолмен ұстамаңыз.
9. Емес перегружайте розеткалар, ұзартқыштар және өткізгіштер, т. б. бұл тұтануға алып келуі мүмкін немесе зақымдануына, электр тогымен.
10. Желілік және сигналдық кабельдерді оларға басапайтынды және өш жерде қысылмайтынды етіп төсеңіз.
11. Пайдаланылмаған кезде құрылғыны өшіріңіз.
12. Құрылғыны тұрақсыз беттерге қоймаңыз, өйтпесе ол құлап, істен шығуы мүмкін, сонымен қатар жарақат алуы мүмкін.
13. Құрылғыны тікелей күн сәулесінің әсеріне ұшыратпаңыз. Құрылғыны жылу көздерінен алыс қойыңыз.
14. Құрылғыны ылғалдылығы жоғары жерлерде (ванна бөлмесінде, ас үйдегі раковинаның жанында және т.б.) орналастырмаңыз. Құрылғыға су шашпаңыз және құрылғыға ылғалдың түсуіне жол бермеңіз. Құрылғыға су вазаларын және сұйықтық бар басқа ыдыстарды қоймаңыз.
15. Құрылғы жеткілікті желдеткіші бар жерлерде көлденең орналасуы тиіс.
16. Құрылғыда көзделген желдеткіш саңылаулары жабылмауы тиіс. Құрылғының қызып кетуі ақауларға әкелуі мүмкін.
17. Құрылғының саңылауларына кез-келген заттарды итермеңіз, өйткені

олар құрылғының компоненттеріне кернеу астында түсіп кетуі мүмкін, бұл өртке немесе электр тогының зақымдалуына әкелуі мүмкін.

18. Құрылғыға ауыр заттарды салмаңыз. Құрылғыны тазаламас бұрын оны электр желісінен ажыратыңыз. Құрылғының корпусын тазарту үшін жұмсақ, құрғақ шүберекті пайдаланыңыз. Абразивті және алкоголь бар заттарды пайдалану ұсынылмайды, себебі бұл құрылғының бұзылуына әкелуі мүмкін.

Егер сіз құрылғыны ұзақ уақыт пайдаланбасаңыз, оны электр желісінен ажыратып, антенна мен басқа кабельдерді ажыратыңыз. Найзағай кезінде қысқа тұйықталуды болдырмау үшін құрылғыны желіден және антеннадан ажыратыңыз.

Жөндеу және техникалық қызмет көрсету үшін келесі жағдайларда мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласу керек:

- құрылғы соққыға жығылды немесе құлады, құрылғы корпусы зақымдалды;
- құрылғы дұрыс жұмыс істемейді немесе оның жұмысында айтарлықтай өзгерістер болды;
- құрылғыға сұйықтық төгілді немесе оған өтен зат кірді;
- құрылғы жарығыраға немесе ылғалға ұшырады.

 Құрылғы ішіндегі желіге қосылған кезде өмірге қауіп төндіретін жағдайы кернеу бар.

 Құрылғыны пайдалану кезінде сабап болу керек және осы нұсқауларды орындаңыз.

Тұрғын, коммерциялық және өндірістік аймақтарда жұмыс істеуге арналуын ескере отырып, техникалық құ-

ралды пайдаланудағы шектеулер туралы мәліметтер:

Жабдық зиянды және қауіпті өндірістік факторлардың әсерінен тұрғын және коммерциялық аймақтарда, қоғамдық орындарда, электр қуаты аз және орташа өндірістік аймақтарда жұмыс істеуге арналған. Жабдық қызмет көрсетуші персоналдың тұрақты қатысуына қажетті пайдалануға арналған.

ТАСЫМАЛДАУ (ТАСЫМАЛДАУ) ЕРЕЖЕЛЕРІ МЕН ШАРТТАРЫ:

Жабдықты тасымалдау көліктің кез келген түрімен жабдық көлік құралдарында зауыттық орамада жүргізілуі тиіс.

Ескерту:

осы нұсқаулықтағы барлық суреттер мысал ретінде келтірілген, нақты өнім кескінінен өзгеше болуы мүмкін.

Ескерту:

 БҚ жанарту функциясы тек сервис орталығы шарттарында ғана мүмкін. Пайдаланушының күшімен жанартуды жүргізуге тыйым салынады. Өздігінен жанарту нәтижесінде зақымдалған Аппарат кепілдікті қызмет көрсетуден алынады.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Қолдау көрсетілетін стандарттар	DVB-T2, DVB-C
Жиілік диапазоны	VHF: 178-234 МГц, UHF: 470-866 МГц
Орыс тіліндегі мәзір	иә
Ата-ана бақылауы	иә
Сыртқы USB дискілерін қолдау	иә
Телемәтін	иә
Қолдау көрсетілетін пішімдері	«Фото: JPEG, MBP, PNG Аудио: MP3, AAC, m4a Видео: MPEG2, MPEG4, H264, avi, mpg»
Бейне ажыратымдылығы	480, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p, auto
Қосқыштар	USB 2.0, RCA, HDMI, RF IN
Тұрақты ток	DC: 5 В
Өлшемдері, мм	115 x 65 x 23
Салмағы, кг	0,09



Сандық теледидар қабылдағышы

HDT2-1130

Сертификаттау туралы ақпарат

Өнім Кеден одағы мен Еуразиялық экономикалық одақтың техникалық регламенттерінде белгіленген барлық бағалау рәсімдерінен өтті

Тауарды сертификаттау туралы ақпаратты, сертификаттың нөмірі, күні, оның қолданылу мерзімі туралы деректерді сайттан біле аласыз www.harper.ru немесе 8-800-600-7107 техникалық қолдау телефоны бойынша

Өндіріс күні қаптамада көрсетілген

Қызмет мерзімі – 2 жыл

Кепілдік мерзімі – 1 жыл

Кепілдік қызмет көрсету қоса беріліп отырған кепілдік талонына сәйкес жүзеге асырылады.

Кепілдік талоны және пайдалану жөніндегі Нұсқаулық осы өнімнің ажырамас бөлігі болып табылады.

Тауар туралы қосымша ақпаратты және авторизацияланған сервис орталығының деректерін сайттан білуге болады www.harper.ru немесе 8-800-600-7107 техникалық қолдау телефоны бойынша

Өндіруші: Harper International Trading Limited, 15/F, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, Гонконг

Қытайда жасалған

Импорттаушы / талаптарды қабылдауға Уәкілетті ұйым: «Прогресс-Плюс» ЖШҚ, 119607, Мәскеу, Удальцов көшесі, 50 үй, корп.1, тел.: + 74951330210, электрондық пошта мекенжайы info@harper.ru

